

(2) General permits shall be published in the *Canada Gazette*.

#### *Shipping Requirements*

7. The exporter's Customs entry form B-13 shall have entered therein the number of the export permit and shall contain the same information as to description, quantity and value of goods, consignee and country of ultimate destination as that appearing in the export permit, except in the case of logs where quantity in board measure only may be shown on the B-13.

8. Where goods may be exported without the authority of an individual or general export permit, the Customs entry form B-13 covering such goods shall be marked "no export permit required" and, in respect of all shipments to destinations other than the United States, the exporter shall, on the B-13, truthfully make the following declaration, namely,

"This export does not contain goods imported from the United States that have not been further processed or manufactured in Canada and the export is in accordance with the Export and Import Permits Act and Regulations."

9. (1) The exporter shall surrender the number 1 copy of his export permit to the Collector of Customs at the customs port at which the Customs entry form B-13 covering the goods is presented for validation and such presentation for validation shall be made only at the customs port shown on the permit unless otherwise authorized by or on behalf of the Chief of the Export and Import Permits Section.

(2) The Collector of Customs shall compare the number 1 copy of the export permit so presented to him with the number 3 copy sent to him by the Department of Trade and Commerce and where the exporter's copy is not presented to him or where the two copies do not agree or where the export permit does not agree with the Customs entry form B-13 or does not agree with the shipment, he shall refuse to validate the Customs entry form B-13 covering the goods.

(3) The exporter shall ensure that the validated Customs entry form B-13 or a true copy thereof showing the stamp of the Collector of Customs at the port of validation is sent to the Collector of Customs at the Canadian port of exit of the shipment and is presented to such Collector of Customs.

(4) The Collector of Customs at the Canadian port of exit shall not take the entry to account unless the validated Customs entry form B-13 or a true copy thereof is presented to him and agrees with the shipment.

(5) Where an exporter intends to export his goods in a series of shipments over the life of the permit, he shall so inform the Collector of Customs at the Canadian customs port of validation when he presents his copy number 1 of the export permit in seeking validation of the Customs entry form B-13 covering the goods in the first shipment of the series and, thereafter, the Collector of Customs shall retain the permit and mark each shipment of the series on it until the total

(2) Les licences générales doivent être publiées dans la *Gazette du Canada*.

#### *Conditions relatives à l'expédition*

7. La formule de déclaration de douane B-13 de l'exportateur doit indiquer le numéro de la licence d'exportation et contenir les mêmes renseignements, concernant la description, la quantité et la valeur des marchandises, le consignataire et le pays de destination finale, que ceux qui apparaissent dans la licence d'exportation, sauf dans le cas des billes de bois, alors que seule la quantité en mesure de planche peut être indiquée sur la formule B-13.

8. Lorsque les marchandises peuvent être exportées sans l'autorité d'une licence d'exportation individuelle ou générale, la formule de déclaration de douane B-13 visant ces marchandises doit porter l'inscription «aucune licence d'exportation requise»; en ce qui concerne toutes les expéditions à des destinations autres que les États-Unis, l'exportateur doit, sur la formule B-13, faire véridiquement la déclaration suivante, savoir,

«La présente exportation ne renferme pas de marchandises importées des États-Unis qui n'ont pas été ultérieurement ouvrées ou fabriquées au Canada, et l'exportation est conforme à la Loi et aux Règlements sur les licences d'exportation et d'importation.»

9. (1) L'exportateur doit remettre la copie numéro 1 de sa licence d'exportation au Receveur des douanes au Bureau de douane où la formule de déclaration de douane B-13 visant les marchandises doit être présentée pour validation, et cette présentation pour validation ne doit être faite qu'au Bureau de douane indiqué sur la licence, sauf autorisation contraire du chef de la Division des licences d'exportation et d'importation ou en son nom.

(2) Le Receveur des douanes doit comparer la copie numéro 1 de la licence d'exportation qui lui est ainsi présentée avec la copie numéro 3 qui a été transmise par le ministère du Commerce, et lorsque la copie de l'exportateur ne lui est pas présentée ou si les deux copies ne sont pas conformes ou que la licence d'exportation ne concorde pas avec la formule de déclaration de douane B-13 ou n'est pas conforme à l'expédition, il doit refuser de valider la formule de déclaration de douane B-13 visant les marchandises.

(3) L'exportateur doit s'assurer que la formule de déclaration de douane B-13 validée ou une copie conforme de celle-ci revêtue du timbre du Receveur des douanes au Bureau de validation, est transmise au Receveur des douanes au port de sortie, au Canada, de l'expédition et présentée audit Receveur des douanes.

(4) Le Receveur des douanes au port de sortie, au Canada, ne tiendra pas compte de la déclaration, à moins que la formule de déclaration de douane B-13 validée ou une copie conforme de celle-ci ne lui soit présentée, et qu'elle ne concorde avec l'expédition.

(5) Si un exportateur a l'intention d'exporter ses marchandises dans une série d'expéditions qui dépasseront la durée de la licence, il doit en informer le Receveur des douanes au Bureau de douane au Canada où s'effectue la validation, lorsqu'il présente sa copie numéro 1 de la licence d'exportation pour faire valider la formule de déclaration de douane B-13 visant les marchandises de la première expédition de la série; par la suite, le Receveur des douanes doit retenir la licence et